

A36C36

E88

1999/2000

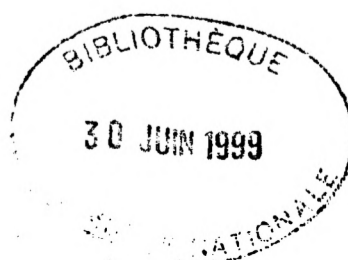
QL

P. gouv.

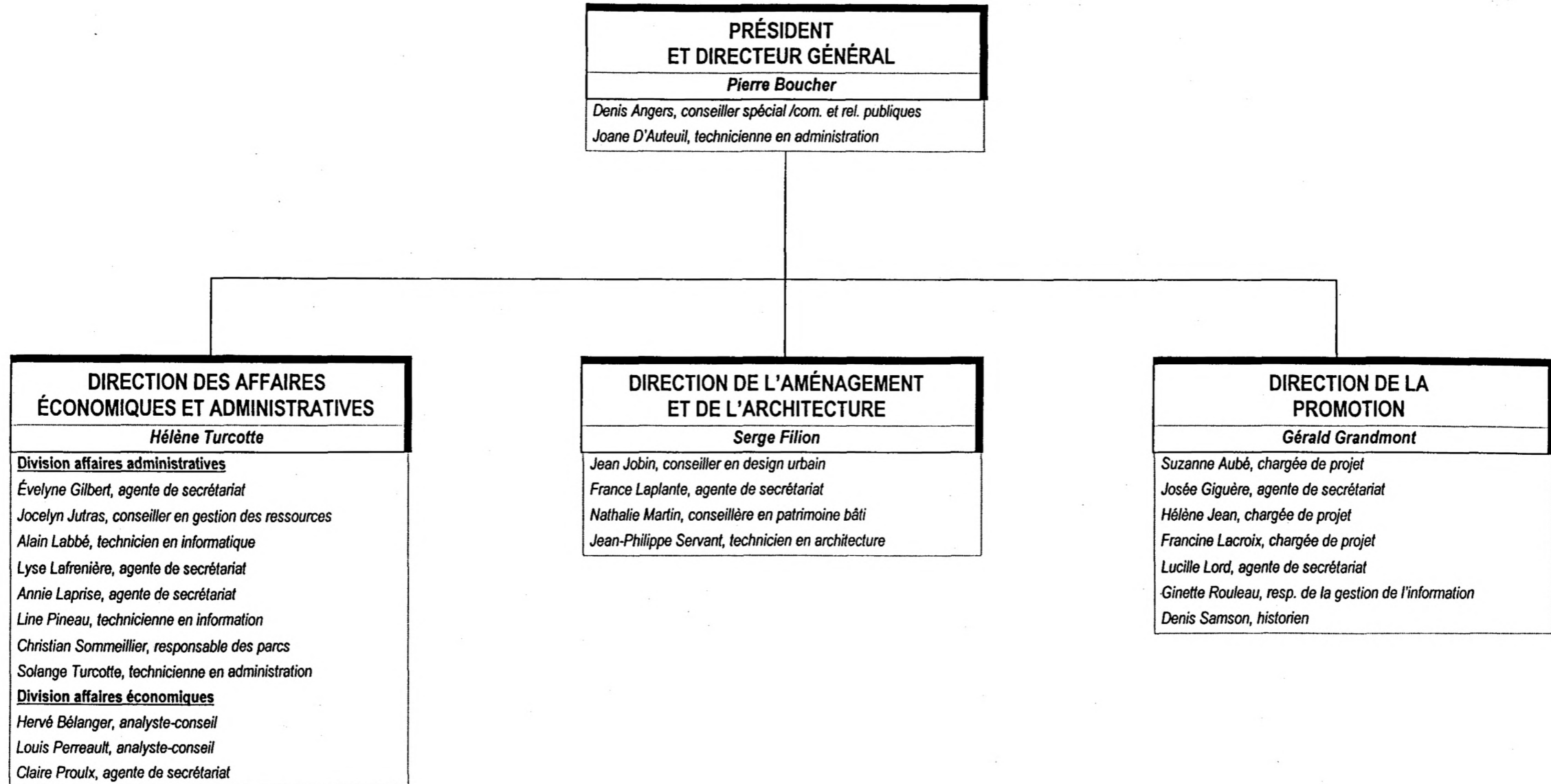
COMMISSION DE  
LA CAPITALE  
NATIONALE  
DU QUÉBEC

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

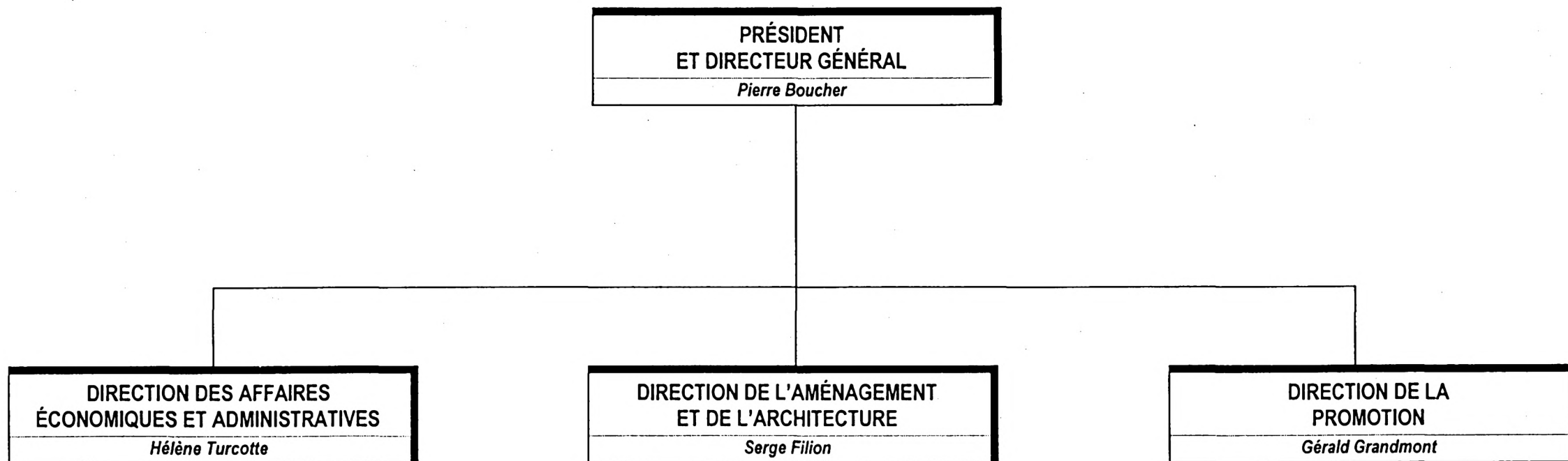
RÉPONSES À LA DEMANDE  
DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE



## ORGANIGRAMME



## ORGANIGRAMME



**Document #8 : «Profil de localisation de l'effectif, des dirigeants, des bureaux centraux, des ministères et des sièges sociaux des organismes gouvernementaux au 31 mars 1998»**

**Tirage :** 500 exemplaires

**Pages :** 66

**Coût :** 2 525 \$

**Distribution :** Public intéressé (maires, députés, ministres, hauts fonctionnaires, dirigeants d'organismes, etc.)

**Imprimeur :** Communications Science-Impact

**Document #9 : «La capitale et sa région : un profil socio-économique»**

**Tirage :** 1 000 exemplaires

**Pages :** 85

**Coût :** 13 561 \$

**Distribution :** Public intéressé (maires, députés, ministres, hauts fonctionnaires, dirigeants d'organismes, etc.)

**Imprimeur :** Communications Science-Impact

**«LE FLEURDELISÉ»**

**Tirage :** 1 000 exemplaires

**Coût :** 4 675 \$

**Distribution :** Grand public

**Imprimeur :** Communications Science-Impact

**PLAN LUMIÈRE**

**Tirage :** 3 000 exemplaires

**Coût :** 12 246 \$

**Distribution :** Public intéressé (maires, députés, ministres, hauts fonctionnaires, dirigeants d'organismes, etc.)

**Imprimeur :** Ose Design

**«QUÉBEC DE ROC ET DE PIERRES», la capitale en architecture**

**Tirage :** 2 000 exemplaires

**Coût :** 31 733 \$

**Distribution :** Grand public

**Imprimeur :** Éditions Multimondes

**«L'OBSERVATOIRE DE LA CAPITALE : UN CENTRE D'INTERPRÉTATION À 221 MÈTRES D'ALTITUDE»**

**Tirage :** 3 000 exemplaires (français)

3 000 exemplaires (anglais)

**Coût :** 22 205 \$

**Distribution :** Grand public

**Imprimeur :** Éditions Historic-Art

**LISTE DE TOUTES LES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES  
PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES**

**RAPPORT ANNUEL 1997-1998**

**Tirage :** 500 copies  
**Coût :** 9 975 \$  
**Distribution :** Grand public  
**Imprimeur :** Boum! Communication graphique

**Bulletin «LA CAPITALE EN ACTION», printemps 98**

**Tirage :** 3 500 exemplaires  
**Coût :** 3 300 \$  
**Distribution :** Public intéressé (maires, députés, ministres, hauts fonctionnaires, dirigeants d'organismes, etc.)  
**Imprimeur :** Communications Science-Impact

**Série «DOCUMENTS»**

**Document #5 : «Politique de rayonnement culturel de la capitale»**

**Tirage :** 250 exemplaires  
**Pages :** 19  
**Coût :** 700 \$  
**Distribution :** Public intéressé (maires, députés, ministres, hauts fonctionnaires, dirigeants d'organismes, etc.)  
**Imprimeur :** Communications Science-Impact

**Document #6 : «La politique de l'environnement bâti dans la capitale nationale du Québec»**

**Tirage :** 250 exemplaires  
**Pages :** 29  
**Coût :** 1 080 \$  
**Distribution :** Public intéressé (maires, députés, ministres, hauts fonctionnaires, dirigeants d'organismes, etc.)  
**Imprimeur :** Communications Science-Impact

**Document #7 : «Politique de commémoration dans la capitale»**

**Tirage :** 500 exemplaires  
**Pages :** 37  
**Coût :** 1 300 \$  
**Distribution :** Public intéressé (maires, députés, ministres, hauts fonctionnaires, dirigeants d'organismes, etc.)  
**Imprimeur :** Communications Science-Impact

## Question no 4

### LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET ARTICLES PROMOTIONNELS

#### *VENTILATION DES DÉPENSES PAR TYPE DE MÉDIA ET BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE*

#### **Publicité :**

**Année francophone internationale :** Parution d'une publicité dans l'Année francophone internationale, édition 1999.

**Coût :** 2 500 \$

**Cap-aux-Diamants :** Publicité dans la revue Cap-aux-Diamants dans trois numéros.

**Coût :** 1 380 \$

**Cogéco Radio-télé :** Promotion du programme «Découvrez la capitale».

**Coût :** 4 500 \$

**Communauté urbaine de Québec :** Publicité sur la carte touristique de l'Office du tourisme 1998-1999 faisant la promotion de l'Observatoire de la capitale.

**Coût :** 3 000 \$

**Communications Voir :** Achat d'espace publicitaire dans le cadre de la promotion des conférences «Les lundis de la capitale» et «Les Grands premiers ministres».

**Coût :** 3 160 \$

**Continuité :** Publicité dans les numéros 76, 77, 78 et 79.

**Coût :** 2 000 \$

**CRÉECQ :** Publicité dans l'Info-CRÉECQ.

**Coût :** 1 500 \$

#### **Éditions EJS :**

Réservation d'un espace publicitaire dans le Globe Magazine, édition octobre 1998.

**Coût :** 2 000 \$

Réservation d'un espace publicitaire dans le magazine CAPITAL-Québec, édition décembre 1998.

**Coût :** 1 825 \$

Réservation d'un espace publicitaire dans le magazine CAPITAL-Québec, édition février-mars 1999.

**Coût :** 1 825 \$

Réservation d'un espace publicitaire dans le Globe Magazine (Partagez leur point de vue sur Québec), édition juin-juillet-août 1998.

**Coût :** 1 000 \$

Réservation d'un espace publicitaire dans le Globe Magazine, édition avril-mai 1998.

**Coût :** 2 000 \$

## Question no 3

### LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC

**Endroit et dates :** Paris, en France, du 24 avril au 2 mai 1998.

**But du voyage :** Rencontres concernant divers dossiers dont notamment la mise en lumière de la capitale.

**Coût :** 2 701 \$

**Personnes rencontrées :** MM. Jacques Darmon, Alain Guilhot, Yann Kersalé, François Jousse, Vincente Loscerfales, Michel Brunet, Gilbert Coudène et André Parinaud.

**Personne visée :** M. Pierre Boucher, président et directeur général.

**Endroit et dates :** Lyon, en France, du 4 au 13 décembre 1998.

**But du voyage :** Mission concernant le projet de la «Fresque des Québécois», participation aux Entretiens Jacques-Cartier intitulés «Commande publique d'œuvres d'art, de design et d'architecture» et découverte de la Fête des lumières.

**Coût :** 2 654 \$

**Personnes rencontrées :** Les collectifs d'artistes de la Cité de la création (M. Gilbert Coudène).

**Personne visée :** M<sup>me</sup> Francine Lacroix, chargée de projet.

**Endroit et dates :** Chicago, aux États-Unis, du 30 septembre au 4 octobre 1998.

**But du voyage :** Participation à un colloque international sur l'orme.

**Personnes rencontrées :** Conférence internationale sur l'orme au Morton Arboretum.

**Coût :** 994 \$

**Personne visée :** M. Christian Sommeillier, responsable des parcs.

**Publications Willow :** Publicité dans «Le guide officiel du voyage en groupe», édition octobre 1998.

**Coût :** 1 000 \$

**Québec Science :** Placement publicitaire dans le Guide Vacances, édition été 1998.

**Coût :** 2 350 \$

**Salon international de la jeunesse :** Achat d'espace publicitaire dans le magazine Jeunesse, dans les numéros d'octobre 1998 et de février 1999.

**Coût :** 4 575 \$

**Société historique de Québec :** Publicité dans le Calendrier des vues anciennes de Québec, 1999.

**Coût :** 3 000 \$

**Télé-Québec :** Achat d'espace publicitaire dans la programmation «Les 24 heures du 24».

**Coût :** 10 000 \$

**Université Laval :**

Achat d'espace publicitaire dans le cadre de la promotion des conférences «Les lundis de la capitale» et «Les Grands premiers ministres».

**Coût :** 2 250 \$

Placement publicitaire dans le magazine Contact, volume 13, numéros 1 et 2.

**Coût :** 2 200 \$

Placement publicitaire dans le magazine Contact, volume 12, numéro 3.

**Coût :** 1 100 \$

**Ville de Québec :** Participation au programme «Maisons Fleuries 1998».

**Coût :** 2 000 \$

### Articles promotionnels :

**Bellemare Communication visuelle :** Conception de trois modèles de tablettes de papier institutionnelles avec couverture en couleur.

**Coût :** 1 535 \$

**Blitz :**

Achat de 242 porte-clés et de 500 crayons à mine avec forme particulière pour la boutique de l'Observatoire de la capitale.

**Coût :** 1 635 \$

Achat de 200 T-Shirts imprimés, de 252 casquettes avec broderie, de 262 épinglettes en laiton, de 152 stylos en plastique avec corde et de 154 stylos en plastique sans corde pour la boutique de l'Observatoire de la capitale.

**Coût :** 4 047 \$

**Créations SIR :** Achat de 50 coupe-vent blancs pour le Carnaval de Québec avec impression de la signature de la Commission au dos.

**Coût :** 1 000 \$

**Imprimerie Québécois :**

Impression de 1 050 000 copies du napperon pour le 50<sup>e</sup> anniversaire du drapeau du Québec.

**Coût :** 25 500 \$ ②

Impression de 1 024 950 copies du napperon pour le 50<sup>e</sup> anniversaire du drapeau du Québec.

**Coût :** 24 950 \$ ②

**Éditions EJS :** Production d'un cahier thématique de huit pages à insérer dans le Globe Magazine, édition décembre 1998 (édition spéciale «La capitale en action»).

**Coût : 4 150 \$**

**GID : Publicité dans le volume «Québec, une histoire capitale».**

**Coût : 7 500 \$**

**Grands Hebdos : Publicité «Capitale action! Québec, la capitale qui rapporte aux Québécois».**

**Coût : 1 800 \$**

**Guide Québec Scope : Publicité dans l'édition décembre-janvier 1998-1999 (guide spécial «Vieux-Québec sous la neige»).**

**Coût : 2 000 \$**

**Journal de Québec :**

- Achat d'espace publicitaire dans le cadre de la promotion des conférences «Les lundis de la capitale» et «Les Grands premiers ministres».
- Coût : 6 660 \$**
- Entente de publication dans le cadre de la promotion avec CJMF-93 (Découvrez la capitale).
- Coût : 5 550 \$**
- Placements publicitaires pour l'Observatoire de la capitale.
- Coût : 3 935 \$**

**Journal économique : Placement publicitaire «Québec en Amérique – Capitale depuis bientôt 400 ans» dans les éditions de septembre et octobre 1998.**

**Coût : 2 430 \$**

**Le Devoir :**

- Publicité dans le cahier spécial sur Québec du 31 octobre «Capitale action! Québec, la capitale qui rapporte aux Québécois».
- Coût : 1 030 \$**
- Publicité dans le cahier spécial du 16 mai 1998 «Québec capitale depuis bientôt 400 ans».
- Coût : 3 043 \$**

**Magazine Autrement dit : Achat d'une annonce publicitaire dans l'édition de janvier-février-mars 1999.**

**Coût : 2 000 \$**

**Magazine Prestige : Achat d'une annonce publicitaire dans les éditions de septembre, octobre, novembre et décembre 1998.**

**Coût : 5 625 \$**

**Petit séminaire de Québec : Parution d'une publicité dans le dépliant conjoint pour le Petit séminaire de Québec, l'école des Ursulines et le collège Saint-Louis-de-Gonzague.**

**Coût : 2 173 \$**

**Publications Espace Montréal : Publicité dans la revue Espace Québec, édition 1998-1999, volume 4, numéro 1.**

**Coût : 1 500 \$**

**Publications Transcontinental : Parution d'une publicité «Gens d'affaires» dans le journal Les Affaires le 7 novembre 1998.**

**Coût : 1 602 \$**

**Publications Vacances : Placement publicitaire pour l'Observatoire de la capitale dans la revue Voilà Québec, édition été 1998.**

**Coût : 3 500 \$**

## Question no 5

### LISTE DES SONDAGES

**Groupe Léger et Léger :** Contrat pour la réalisation d'une étude quantitative de type omnibus sur la notoriété de la Commission.  
Coût : 1 800 \$

**L.G. Chabot** : Impression de 5 500 tablettes promotionnelles.  
**Coût** : 7 092 \$

**Publications du Québec** : Achat de 3 000 cartes géographiques en couleur, avec la signature de la Commission.  
**Coût** : 6 300 \$

<b>Publicité Cantin</b> :	<p>Achat de 600 sacs de congressistes offerts dans le cadre de la tenue du Sommet mondial de la nordicité. <b>Coût</b> : 5 700 \$</p> <p>Achat de 2 535 stylos marine avec la signature de la Commission. <b>Coût</b> : 2 281 \$</p>
---------------------------	--

**Papeterie Saint-Gilles** : Achat de 50 coffrets pour CD pour le concours «Découvrez la capitale».  
**Coût** : 1 280 \$

## Question no 7

### LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$

**A @ Z :** Contrat de service pour l'élaboration d'un inventaire d'activités, d'événements et de manifestations doublé d'actions qui maximiseraient l'usage des lieux publics de l'édifice Marie-Guyart dans le but de mieux faire connaître la capitale et ses attributs.

Coût : 5 000 \$ ③

**Arboréal Québec ltée :**

Contrat de service pour la fourniture et la plantation d'arbres feuillus dans le cadre du réaménagement de la zone d'accueil au parc du Bois-de-Coulonge, phase II.

Coût : 12 380 \$ ②

Contrat de service pour la fourniture et la plantation de deux arbres dans la zone d'accueil du parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 1 351 \$ ③

**Arrosages Huot inc. :** Contrat de service pour la fourniture et l'installation d'un système d'arrosage manuel dans le secteur du jardin d'eau du parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 3 290 \$ ③

**Automation Rob inc. :** Contrat de service pour des travaux sur la chaudière à la maison du fermier et à la maison du gardien au parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 2 485 \$ ③

**Boum! Communication graphique :** Contrat de service pour la production graphique des agendas du millénaire.

Coût : 2 750 \$ ③

**BPR Ingénieurs conseils :** Honoraires professionnels en vue de la réalisation d'études pour répondre aux questions posées par l'urbaniste Réal Lestage concernant la production d'un plan directeur pour la mise en valeur des secteurs parlementaire et gouvernemental de la colline Parlementaire.

Coût : 2 144 \$ ③

**Cap-aux-Diamants :** Contrat de service pour la recherche iconographique, la gestion de l'édition et le suivi de la réalisation de l'ouvrage «Québec 1900-2000, la vie d'une capitale».

Coût : 10 872 \$ ②

**Caron & Gosselin :** Contrat de service pour la conception et la production de l'ensemble des documents du circuit «La Citadelle, Gibraltar d'Amérique» du programme «Québec Gibraltar d'Amérique».

Coût : 5 325 \$ ③

**Communications Science-Impact :** Contrat de service pour la programmation d'une interface Internet permettant la recherche d'informations dans la base de données du centre de documentation.

Coût : 1 250 \$ ③

**Constructions A.V.L. :** Contrat de service pour les travaux de réfection du caveau à légumes au parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 10 936 \$ ②

- ① Appel d'offres public
- ② Appel d'offres sur invitation
- ③ Contrat négocié

## Question no 6

### LISTE DES ÉTUDES

**Monsieur Henri Dorion :** Honoraires professionnels pour la réalisation d'une étude visant l'établissement d'une antenne de la Bibliothèque nationale du Québec dans la capitale.

**Coût :** 8 000 \$

**Monsieur Stephen Guindon :** Contrat de service pour la réalisation d'une étude comparative sur des capitales à travers le monde.

**Coût :** 14 000 \$

**Fonds du bureau de la statistique :** Étude d'impact économique pour le Québec des achats de biens et services reliés à la présence des ministères et organismes budgétaires du gouvernement du Québec.

**Coût :** 1 641 \$

**Forge d'art enr. :**

Contrat de service pour des travaux de réparation de la clôture de l'arboretum au parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 4 900 \$ ❶

Contrat de service pour des travaux de réfection de la clôture située près du caveau à légumes au parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 9 800 \$ ❷

**Gestion Danny Morin inc. :** Contrat de service pour la distribution de 200 000 napperons du Fleurdelisé dans les restaurants de Sherbrooke, Magog, Coaticook, Dauville et ses environs.

Coût : 2 000 \$ ❸

**GID :** Étude conceptuelle visant la mise en valeur de l'histoire et de l'horticulture au parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 10 000 \$ ❸

**Granits Montval :** Contrat de service pour la fourniture des éléments de granite du monument à la mémoire de René Lévesque.

Coût : 19 400 \$ ❷

**Graph architecture :**

Contrat de service pour la mise à jour de la portion de la colline Parlementaire de la maquette 3D de la ville de Québec pour usages futurs (simulation et intégration des projets à venir).

Coût : 7 500 \$ ❸

Contrat de service pour l'ajout de la couche de végétation à la maquette 3D de la ville de Québec, secteur de la colline Parlementaire.

Coût : 4 000 \$ ❸

**Groupe Admari :** Contrat de service pour la surveillance et la sécurité reliées aux travaux d'aménagement du parc de la Francophonie.

Coût : 5 358 \$ ❸

**Groupe conseil Gilbert & ass. :** Honoraires professionnels pour la confection des plans et devis à partir d'esquisses, supervision des appels d'offres et surveillance de chantier en vue de la réalisation du monument à René Lévesque.

Coût : 9 850 \$ ❸

**Groupe conseil Méconair :**

Contrat de service pour la surveillance de l'installation du système de pompage lors de l'aménagement de l'étang au parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 1 750 \$ ❸

Contrat de service pour la réalisation des plans et devis du système de pompage et de drainage de l'étang au parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 1 800 \$ ❸

**Impressions Piché :** Contrat de service pour l'impression de la page couverture et la finition de six circuits du programme «Québec capitale politique».

Coût : 3 517 \$ ❸

**Imprimerie Bourg-Royal :** Contrat de service pour l'impression de 1 000 copies du carnet «La Citadelle, Gibraltar d'Amérique» du programme «Québec Gibraltar d'Amérique».

Coût : 1 392 \$ ❸

**Imprimerie La Renaissance inc. :** Contrat de service pour l'impression de documents de l'activité préparatoire de «Québec capitale de toujours».

Coût : 2 930 \$ ❸

**Consultants Forces PACB :** Honoraires professionnels pour la conception et l'installation d'une série de panneaux signalétiques guidant les touristes vers le nouvel Observatoire de la capitale.  
Coût : 2 280 \$ ③

**Copies de la capitale :** Contrat de service pour la photocopie de l'intérieur de six circuits du programme «Québec capitale politique».  
Coût : 2 224 \$ ③

**Côté Chabot Morel Architectes :** Honoraires professionnels pour l'évaluation de l'effet recherché, la précision du matériel de mise en lumière et la stimulation des impacts réels par un test approprié.  
Coût : 10 000 \$ ③

**Coventech Québec :** Contrat de service pour la supervision et l'encadrement média dans le cadre du dévoilement du monument aux conférences de Québec de 1943 et 1944.  
Coût : 3 150 \$ ③

<b>Diabolo-Menthe :</b>	<p>Contrat de service pour la conception d'une pochette et d'une couverture enveloppante pour les cassettes audio «Les Minutes de la capitale». Coût : 2 700 \$ ③</p> <p>Contrat de service pour l'impression et la fabrication des pochettes de carton pour boîtiers des cassettes audio «Les Minutes de la capitale». Coût : 4 050 \$ ③</p>
-------------------------	---

**DSA Communications :** Impression de copies supplémentaires des fiches de l'élève, du guide de l'enseignant et de la cassette audio pour les Minutes de la capitale.  
Coût : 4 749 \$ ②

**Émile Gilbert & ass. :** Honoraires professionnels pour l'élaboration d'une esquisse définitive pour la réalisation du monument à René Lévesque.  
Coût : 9 950 \$ ③

**Entreprises Antonio Barrette :** Contrat de service pour la fourniture du matériel, l'outillage et la main d'œuvre pour les travaux de déneigement des parcs de la Commission.  
Coût : 11 150 \$ ②

<b>Entreprises Doyon &amp; Doyon :</b>	<p>Contrat de service pour l'installation électrique temporaire pour les midis-opéras au parc de l'Amérique-Française. Coût : 1 200 \$ ③</p> <p>Contrat de service pour le raccordement électrique de six grands arbres localisés dans divers parcs de la Commission. Coût : 5 108 \$ ③</p>
--	---

**Entretien de piscines Soucy :** Contrat de service pour des travaux de nettoyage des surfaces de la fontaine (à l'automne) et des travaux de peinture de la fontaine (au printemps) au parc du Bois-de-Coulonge.  
Coût : 2 840 \$ ③

**Fonderie d'art d'Inverness :** Contrat de service pour la réalisation d'une statue en bronze en mémoire à René Lévesque.  
Coût : 20 000 \$ ③

**Madame Madeleine Gobeil :**

Honoraires professionnels pour la constitution de listes d'invitation pour les trois soirées d'ouverture de l'Observatoire de la capitale et faire l'envoi des invitations ainsi que pour la commande d'objets promotionnels pour la boutique de l'Observatoire de la capitale.

Coût : 3 611 \$ ③

**Madame Monik Leblanc :** Contrat de service pour la distribution de 300 000 napperons du Fleurdelisé dans les restaurants de Drummondville, Granby et St-Hyacinthe.

Coût : 3 000 \$ ①

**Marbre granite international :** Contrat de service pour la fourniture et l'installation d'éléments en placage de granite dans le cadre du projet d'amphithéâtre Daniel-Johnson à l'édifice Marie-Guyart.

Coût : 7 850 \$ ②

**Messageries de la Mauricie :** Contrat de service pour la distribution de 300 000 napperons du Fleurdelisé dans les restaurants de Trois-Rivières, Trois-Rivières Ouest, Shawinigan, Grand-Mère, Cap-de-la-Madeleine et Victoriaville.

Coût : 3 000 \$ ③

**Messageries du Saguenay/Lac-Saint-Jean :** Contrat de service pour la distribution de 300 000 napperons du Fleurdelisé dans les restaurants de Jonquière, Chicoutimi, La Baie et les principales municipalités du Lac-Saint-Jean.

Coût : 3 280 \$ ③

**Meubles Uni-style :** Contrat de service pour la fabrication du mobilier pour une vitrine à Place Québec.

Coût : 2 478 \$ ③

**Monsieur Alain Roy :**

Mandat de recherche pour clarifier le contenu du cimetière des héros à l'Hôpital général de Québec.

Coût : 2 128 \$ ③

Élaboration d'un programme de commémoration sur la promenade des Premiers-Ministres.

Coût : 7 000 \$ ③

**Monsieur Carol Martin :** Contrat de service pour la distribution de 200 000 napperons du Fleurdelisé dans les restaurants de l'Outaouais, Gatineau et Hull.

Coût : 2 000 \$ ③

**Monsieur Fabien Pagé :** Honoraires professionnels pour la surveillance des travaux de coulage du bronze pour la statue de M. René Lévesque.

Coût : 2 000 \$ ③

**Monsieur Georges Pelletier, géographe :** Honoraires professionnels pour la réalisation d'un concept de stratégie de protection et de mise en valeur des berges du Saint-Laurent et des caractéristiques majeures des paysages de la région de la capitale nationale du Québec.

Coût : 10 000 \$ ③

**Monsieur Gilles Wiseman :**

Honoraires professionnels pour l'élaboration du plan directeur et des plans sectoriels pour la mise en lumière de la capitale.

Coût : 2 100 \$ ③

Honoraires professionnels pour la réalisation de cartes informatisées.

Coût : 4 500 \$ ③

**Monsieur Henri Dorion :** Honoraires professionnels pour le développement et l'animation d'une série de sept entretiens qui se tiendront les premiers lundis du mois d'octobre 1998 à mai 1999.

Coût : 9 000 \$ ③

- ① Appel d'offres public
- ② Appel d'offres sur invitation
- ③ Contrat négocié

**J. C. Drolet :** Contrat de service pour la démolition et le réaménagement de l'entrée nord de la serre du parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 24 350 \$ ❶

**Jit Logistic :** Contrat de service pour la distribution de napperons du Fleurdélisé en région.

Coût : 1 284 \$ ❷

**Laboratoire de matériaux de Québec :** Contrat de service pour procéder à des inspections et des analyses lors de la réalisation des travaux d'infrastructure et d'aménagement de l'étang du parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 2 552 \$ ❸

**Lacroix PNMD/Publitel :**

Contrat de service pour la réalisation d'une annonce journal pour la promotion des «Lundis de la capitale».

Coût : 2 310 \$ ❸

Contrat de service pour la conception et la production d'une publicité pour le programme «Découvrir la capitale».

Coût : 3 625 \$ ❸

**Lumières en fête :** Contrat de service pour l'éclairage festif de la capitale; fournir et installer une épinette garnie de 2 500 ampoules de lumière blanche à l'intersection du boulevard René-Lévesque et de l'autoroute Dufferin-Montmorency.

Coût : 5 280 \$ ❷

**Machineries Vital Dolbec :** Contrat de service pour la réparation des véhicules motorisés au parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 3 226 \$ ❸

**Madame Carmen Gosselin :** Contrat de service pour le traitement des dossiers administratifs et remplacement au centre de documentation.

Coût : 4 390 \$ ❸

**Madame Diane Plourde :** Honoraires professionnels pour l'analyse préliminaire et logistique, concept formel et graphique de la signalisation directionnelle de l'Observatoire de la capitale.

Coût : 6 800 \$ ❸

**Madame Linda Lapointe :** Honoraires professionnels en vue de la promotion du programme «Découvrir la capitale» auprès des écoles secondaires de la région de Montréal.

Coût : 5 000 \$ ❸

**Madame Louise Côté :** Honoraires professionnels pour la conception et la réalisation de l'activité préparatoire et de la visite de la colline Parlementaire adaptée au 1<sup>er</sup> cycle du secondaire, programme «Québec Gibraltar d'Amérique».

Coût : 5 400 \$ ❸

**Madame Madeleine Gobeil :**

Honoraires professionnels pour constituer des listes d'invitation pour la présentation du plan de mise en lumière de la capitale et de l'inauguration de la place de la Gare.

Coût : 1 950 \$ ❸

Honoraires professionnels pour la collecte de renseignements et la préparation des listes d'invités, location de salle, etc. pour le lancement du volume «Québec de roc et de pierres».

Coût : 2 400 \$ ❸

**Monsieur Patrice Groulx :** Élaboration d'un programme de commémoration pour les jardins et les niches intérieures de l'Hôtel du Parlement.

Coût : 9 500 \$ ③

**Monsieur Pierre Giroux, archéologue :** Contrat de service pour la surveillance archéologique relative aux travaux de remise en service du bassin du parc de la Francophonie.

Coût : 1 500 \$ ③

**Monsieur Richard Dubé :** Honoraires professionnels pour la rédaction de fiches pédagogiques «Les Minutes de la capitale».

Coût : 2 000 \$ ③

**Monsieur Richard Pitre :**

Réalisation d'une enquête téléphonique sur le concours «As-tu deux minutes?» qui fait partie du programme pédagogique «Les Minutes de la capitale».

Coût : 1 600 \$ ③

Enquête téléphonique sur les agences agréées du programme «Découvrir la capitale».

Coût : 6 400 \$ ③

Évaluation du programme «Découvrir la capitale» à partir des questionnaires remplis par les enseignants du primaire et du secondaire.

Coût : 10 000 \$ ③

**Monsieur Pierre Mainguy :** Contrat de service pour la participation aux travaux et activités de la Commission en matière de développement économique et régional.

Coût : 25 000 \$ ③

**Monsieur Robert Pagé :** Honoraires professionnels pour la correction du texte du volume «Québec 1900-2000 – La vie d'une capitale».

Coût : 3 000 \$ ③

**Motoculture moderne inc. :** Contrat de service pour la préparation et l'organisation du chantier de plantation dans le cadre des travaux d'aménagement de l'étang du parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 1 848 \$ ③

**Oasis aquatique :** Contrat de service pour l'entretien du système de pompage du jardin d'eau du parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 1 450 \$ ③

**Ose Design :** Contrat de service pour l'élaboration d'un schéma d'éclairage festif.

Coût : 1 235 \$ ③

**Paradis paysagistes :** Contrat de service pour l'installation d'éléments de granite et divers travaux d'aménagement pour la réalisation du monument à la mémoire de René Lévesque.

Coût : 9 973 \$ ②

**P. E. Poitras :**

Contrat de service pour le montage et le démontage d'une scène extérieure au parc de l'Amérique-Française pour les quatre midis-opéras tenus les 22 et 29 juillet ainsi que les 5 et 12 août 1998.

Coût : 2 225 \$ ③

Contrat de service pour la location de matériel audio incluant une génératrice et installation de l'estrade dans le cadre du dévoilement du monument aux conférences de Québec.

Coût : 4 666 \$ ③

Contrat de service pour la préparation, la fabrication, le transport et l'installation de l'enseigne de chantier pour la réfection de l'avenue Honoré-Mercier et de l'esplanade du Parlement.

Coût : 2 200 \$ ③

- ① Appel d'offres public
- ② Appel d'offres sur invitation
- ③ Contrat négocié

**Monsieur Jacques St-Pierre :** Réalisation d'une étude sur la dénomination des édifices gouvernementaux dans la région de la capitale.

Coût : 1 500 \$ ❶

**Monsieur Jean Provencher :** Honoraires professionnels pour l'élaboration d'une liste d'éphémérides couvrant la période 1999 à 2008 en vue de la commémoration.

Coût : 4 000 \$ ❶

**Monsieur Jean-Laval Gagné :** Honoraires professionnels à titre de conseiller pour tous les projets reliés aux portes d'entrée et aux voies d'accès de la capitale, plus spécifiquement les corridors Duplessis et Champlain.

Coût : 16 000 \$ ❶

**Monsieur Jean-Marie Lebel :**

Honoraires professionnels pour la recherche et la rédaction pour l'ouvrage «Québec 1900-2000, la vie d'une capitale».

Coût : 16 200 \$ ❶

Recherche et rédaction d'un rapport sur les résidences et les monuments funéraires des premiers ministres du Québec dans la capitale.

Coût : 4 715 \$ ❶

**Monsieur Luc Simard :**

Honoraires professionnels pour la création de nouveaux horaires pour le programme «Québec capitale de toujours».

Coût : 1 400 \$ ❶

Honoraires professionnels pour la conceptualisation d'un nouveau programme pédagogique pour les élèves immigrants du primaire en apprentissage du français.

Coût : 4 900 \$ ❶

**Monsieur Luc-Antoine Couturier :** Honoraires professionnels pour la production de photographies sur le thème des parcs et des places publiques dans la capitale dans le cadre d'un ouvrage sur le même sujet.

Coût : 20 000 \$ ❶

**Michel D. Rousseau, ingénieur-conseil :**

Honoraires professionnels pour des travaux de réparation du caveau à légumes au parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 1 852 \$ ❶

Honoraires professionnels pour des travaux de démolition et de réaménagement de la zone nord de la serre du parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 2 005 \$ ❶

Honoraires professionnels pour la préparation des plans et devis de réaménagement de la zone nord de la serre au parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 2 700 \$ ❶

Contrat de service d'ingénierie pour la surveillance du chantier d'aménagement de l'étang du parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 2 700 \$ ❶

**Monsieur Nicolas Giroux :** Honoraires professionnels pour la production de données pour l'Atlas historique de Québec à partir de l'inventaire des plaques, statues et monuments.

Coût : 2 308 \$ ❶

- ❶ Appel d'offres public
- ❷ Appel d'offres sur invitation
- ❸ Contrat négocié

**Thivierge Communication design :**

Contrat de service pour la réalisation du document «Parachèvement de la colline Parlementaire» et de l'annonce journal.

Coût : 3 630 \$ ③

Contrat de service pour la réalisation de la signalisation de chantier 1998 pour l'Observatoire de la capitale, le parc de l'Amérique-Française, le parc de la Francophonie et le parc du Bois-de-Coulonge.

Coût : 4 600 \$ ③

**Turcotte 1989 inc. :** Contrat de service pour la mise en hibernation du bassin du parc de la Francophonie.

Coût : 2 600 \$ ③

**Université Laval :** Contrat de service pour l'entretien du gazon, des haies, des arbustes et des jeunes arbres ainsi que pour la plantation et l'entretien des plantes à fleurs dans les parcs de la Commission.

Coût : 13 375 \$ ③

**Vaillancourt, Robitaille, Savoie, Bédard & ass., arpenteurs-géomètres :**

Contrat de service pour les travaux d'arpentage réalisés dans le cadre de la réfection de l'avenue Honoré-Mercier et de l'esplanade du Parlement.

Coût : 9 450 \$ ③

Ajout au contrat de service pour les travaux d'arpentage réalisés dans le cadre de la réfection de l'avenue Honoré-Mercier et de l'esplanade du Parlement.

Coût : 4 825 \$ ③

**Voltige communications :**

Contrat de service pour la production d'un carton pour insérer des invitations et des photos.

Coût : 1 460 \$ ③

Contrat de service pour la production de la carte de Noël 1998 incluant l'impression de 500 cartes, de 500 enveloppes et de 500 étiquettes autocollantes.

Coût : 3 025 \$ ③

**Zénon MEI :** Contrat de service pour l'acquisition d'une banque de 50 heures (support technique en l'absence du technicien et support téléphonique).

Coût : 3 500 \$ ③

**Peinture J. Rousseau inc. :** Contrat de service pour des travaux de peinture du chaperon du mur d'enceinte du parc du Cavalier-du-Moulin.

**Coût :** 7 350 \$ ②

**Photomag :** Contrat de service pour la prise de 18 photographies pour la brochure «Découvrir la capitale».

**Coût :** 1 745 \$ ③

**Planicor :** Contrat de service pour la réalisation d'un concept d'interprétation thématique pour mettre en valeur l'histoire et l'horticulture au parc du Bois-de-Coulonge.

**Coût :** 10 000 \$ ③

**Prodige communication :** Contrat de service pour la création, la production et l'impression de 20 000 brochures sur les Conférences de Québec de 1943 et 1944.

**Coût :** 6 000 \$ ③

**Pompes industrielles Ste-Foy :** Contrat de service pour la modification d'une remorque d'arrosage équipée d'une citerne.

**Coût :** 1 230 \$ ③

**Pontbriand :** Contrat de service pour des travaux de gravure sur pierre et installation de bustes au monument commémoratif des conférences de Québec.

**Coût :** 4 950 \$ ③

**René Plante enr. :** Contrat de service pour l'entretien ménager et la cueillette des ordures au parc du Bois-de-Coulonge.

**Coût :** 5 660 \$ ②

**RL Promotions :** Contrat de service pour la distribution de 300 000 napperons du Fleurdelisé dans les restaurants de Rouyn-Noranda et de la MRC de Rouyn-Noranda.

**Coût :** 3 000 \$ ③

**Robert Gingras inc. :** Contrat de service pour le remplacement de ballasts et d'ampoules au parc du Bois-de-Coulonge.

**Coût :** 1 502 \$ ③

**Serres Caron :** Contrat de service pour la fourniture de fleurs annuelles en pots, en caissettes et dans des boîtes à fleurs.

**Coût :** 10 119 \$ ②

**Services Arbo-pro :** Contrat de service pour l'exécution des travaux arboricoles (élagage, abattage et essouchement) au parc du Bois-de-Coulonge.

**Coût :** 7 275 \$ ②

**Service d'arbres André Émery :** Contrat de service pour des travaux d'abattage et d'enfouissement du bois d'orme au parc du Bois-de-Coulonge.

**Coût :** 2 000 \$ ③

**SNC-Lavalin :**

Contrat de service pour la réalisation d'un concept d'aménagement de la zone parlementaire de la colline Parlementaire.

**Coût :** 10 000 \$ ③

Contrat de service pour l'étude de capacité structurale du stationnement d'Youville dans le cadre des travaux de réfection de l'avenue Honoré-Mercier et de l'esplanade du Parlement.

**Coût :** 6 500 \$ ③

**Société de mathématiques appliquées inc. :** Contrat de service pour le développement d'une application pour le site Internet de la Commission de l'inventaire des plaques, statues, monuments et panneaux d'interprétation de la capitale.

**Coût :** 4 000 \$ ③

## Question no 9

### DÉPENSES DIVERSES

**Photocopie**  
Coût : 5 616 \$

**Téléphone et télécopie**  
Coût : 17 882 \$

**Téléphone cellulaire**  
Coût : 1 631 \$

**Téléavertisseur**  
Coût : 93 \$

**Mobilier de bureau**  
Coût : 17 712 \$

**Fournitures**  
Coût : 18 928 \$

**Distributeur d'eau de source**  
Coût : 461 \$

**Remboursement des frais de transport, d'hébergement et de repas**  
Coût : 40 399 \$ (incluant les voyages hors Québec— référence question no 3)

**Participation à des congrès, colloques**  
Coût : 5 468 \$

**Participation à des activités de formation et de perfectionnement**  
Coût : 7 979 \$

**Frais de voyage des membres du conseil d'administration**  
Coût : 6 445 \$

## Question no 8

### **LISTE DES CONTRATS QUI ONT FAIT L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE PAR RAPPORT AU MONTANT INITIAL**

**Deschamps Design inc. :** Contrat de service pour la correction au circuit «Une visite capitale».

Coût initial : 2 340 \$

Coût supplémentaire : 420 \$ en raison de corrections supplémentaires et de changement de format.

**Madame Suzanne Aubé :** Honoraires professionnels pour conseiller le chargé de projet dans l'élaboration des contenus pédagogiques du programme «Québec Gibraltar d'Amérique» destiné aux élèves des 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> secondaire.

Coût initial : 1 925 \$

Coût supplémentaire : 935 \$ en raison d'heures supplémentaires autorisées par le contrat.

**Monsieur Marc-André Bergeron :** Honoraires professionnels pour des travaux d'élagage au parc du Bois-de-Coulonge.

Coût initial : 4 321 \$

Coût supplémentaire : 390 \$ en raison d'heures supplémentaires.

**Ose Design :** Contrat de service pour la production de panneaux pour l'exposition en vitrine à Place Québec du plan lumière de la capitale.

Coût initial : 2 470 \$

Coût supplémentaire : 300 \$ en raison de corrections d'auteur en sus.

**Ose Design :** Contrat de service pour l'élaboration d'une brochure de promotion.

Coût initial : 6 655 \$

Coût supplémentaire : 860 \$ en raison des corrections d'auteur et de copies couleur supplémentaires.

**Granits Montval :** Contrat de service pour la fourniture et l'installation des composantes de granite du monument commémoratif des conférences de Québec 1943 et 1944.

Coût initial : 24 750 \$

Coût supplémentaire : 1 200 \$ en raison de travaux supplémentaires.

**Motoculture moderne inc. :** Contrat de service pour la surveillance des travaux de plantation réalisés lors de l'aménagement de l'étang du parc du Bois-de-Coulonge.

Coût initial : 5 100 \$

Coût supplémentaire : 538 \$ en raison du dépassement de la durée prévue des travaux.

**Option aménagement :** Contrat de service pour la confection d'une esquisse, la préparation des plans et devis d'exécution, la surveillance des travaux et la coordination de la phase II du projet de requalification du parc de l'Amérique-Française.

Coût initial : 9 700 \$

Coût supplémentaire : 450 \$ en raison de travaux supplémentaires.

Question no 12

EFFECTIF PAR CATÉGORIE D'EMPLOI, SEXE ET GROUPES SPÉCIFIQUES  
POUR L'EXERCICE BUDGÉTAIRE 1998-1999

CATÉGORIE D'EMPLOI	SEXE		MOINS DE 30 ANS	Personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles	TOTAL	
	M	F				
Personnel d'encadrement	3	1	0	0	4	12,1%
Personnel professionnel	7	5	1	0	12	36,4%
Personnel de bureau, techniciens et assimilés <sup>(1)</sup>	6	11	0	0	17	51,5%
TOTAL	16	17	1	0	33	100%

(1) Incluant le personnel qui travaille dans les parcs de la Commission de façon saisonnière.

EFFECTIF PAR CATÉGORIE D'EMPLOI, SEXE ET GROUPES SPÉCIFIQUES  
POUR L'EXERCICE BUDGÉTAIRE 1999-2000  
(Prévisions)

CATÉGORIE D'EMPLOI	SEXE		MOINS DE 30 ANS	Personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles	TOTAL	
	M	F				
Personnel d'encadrement	3	1	0	0	4	12,1%
Personnel professionnel	7	5	1	0	12	36,4%
Personnel de bureau, techniciens et assimilés <sup>(1)</sup>	6	11	0	0	17	51,5%
TOTAL	16	17	1	0	33	100%

(1) Incluant le personnel qui travaille dans les parcs de la Commission de façon saisonnière.

## Question no 11

### **COTISATION À DES CORPORATIONS PROFESSIONNELLES ET CLUBS DIVERS**

**Pierre Boucher, président et directeur général : Cercle de la Garnison de Québec.  
Coût : 700 \$**

## Question no 16

### A) POSTES RÉGULIERS

La Commission de la capitale nationale du Québec a été créée par le gouvernement du Québec en juin 1995. Son premier exercice budgétaire complet porte donc sur l'année financière 1996-1997.

CATÉGORIE D'EMPLOI	1996-1997	1997-1998	1998-1999
<i>Cadres supérieurs</i>	4	2	3
<i>Professionnels</i>	5	7	8
<i>Personnel de bureau, techniciens et assimilés</i>	5	6	6
<b><i>TOTAL</i></b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>17</b>

### B) NOMBRE D'EMPLOYÉ(E)S BÉNÉFICIAIRE D'UN TRAITEMENT ADDITIONNEL EN RAISON DE LA COMPLEXITÉ DE LA TÂCHE À ACCOMPLIR

Ne s'applique pas.

### C) NOMBRE D'EMPLOYÉ(E)S BÉNÉFICIAIRE D'UN TRAITEMENT SUPÉRIEUR À CELUI NORMALEMENT PRÉVU POUR LA TÂCHE ACCOMPLIE

Ne s'applique pas.

### D) POSTES PAR CATÉGORIE D'EMPLOI ET PAR TERRITOIRE

Tout le personnel de la Commission travaille dans la région de Québec soit au siège social situé à Québec ou encore dans les parcs de la Commission situés à Québec et à Sillery.

### E) NIVEAU DES EFFECTIFS POUR CHACUNE DES CATÉGORIES D'EMPLOIS POUR CHACUN DES CINQ PROCHAINS EXERCICES BUDGÉTAIRES

CATÉGORIE D'EMPLOI	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004
<i>Cadres supérieurs</i>	3	3	3	3	3
<i>Professionnels</i>	12	12	12	12	12
<i>Personnel de bureau, techniciens et assimilés <sup>(1)</sup></i>	18	18	18	18	18
<b><i>TOTAL</i></b>	<b>33</b>	<b>33</b>	<b>33</b>	<b>33</b>	<b>33</b>

(1) Incluant le personnel qui travaille dans les parcs de la Commission de façon saisonnière.

Question no 15

NOMBRE TOTAL DE JOURS DE MALADIE, D'HEURES DE TRAVAIL SUPPLÉMENTAIRES ET DE JOURS DE VACANCES PAR CATÉGORIE D'EMPLOI POUR L'EXERCICE BUDGÉTAIRE 1998-1999

CATÉGORIE D'EMPLOI	JOURS DE MALADIE	HEURES DE TRAVAIL SUPPLÉMENTAIRES	JOURS DE VACANCES
Personnel d'encadrement	0	0	124,57
Personnel professionnel	19,57	0	211,07
Personnel de bureau, techniciens et assimilés <sup>(1)</sup>	22,29	0	183,07
TOTAL	41,86	0	518,71
Moyenne par employé(e)	1,74 <sup>(2)</sup>	0	15,72

- (1) Incluant le personnel qui travaille dans les parcs de la Commission de façon saisonnière.  
(2) Pour le personnel qui bénéficie de congés de maladie.

## Question no 17

### LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES

EMPLACEMENT DE LA LOCATION	ÉDIFICE HECTOR-FABRE 525, boulevard René-Lévesque Est, RC
Superficie du local loué	994,68 m <sup>2</sup>
Coût de location au m <sup>2</sup>	200,44 \$
Coût total de location	251 255,91 \$

EMPLACEMENT DE LA LOCATION	ÉDIFICE MARIE-GUYART 1050, rue Alexandre-Taschereau
Superficie du local loué	802,64 m <sup>2</sup>
Coût de location au m <sup>2</sup>	238,43 \$
Coût total de location	195 844,40 \$



**F) EFFECTIF SELON LE STATUT D'EMPLOI POUR  
L'EXERCICE BUDGÉTAIRE 1998-1999**

<b>STATUT</b>	<b>NOMBRE</b>	<b>Proportion de personnes qui ont le même statut depuis 5 ans</b>
<i>Régulier</i>	16	0%
<i>Occasionnel</i>	14	0%
<i>Prêt de service</i>	2	0%
<i>Contractuel</i>	1	0%

LISTE DÉTAILLÉE DU MATÉRIEL INFORMATIQUE

ANNÉE D'ACQUISITION	DESCRIPTION	MONTANT
1998-1999	1 logiciel Autocad R14 Windows 95	3 596 \$
	1 Fuser EX réusiné avec échange	110\$
	1 tape backup, cassettes backup et graveur CD	2 167 \$
	1 zip drive Iomega Zip 100 parallèle externe	229 \$
	3 copies de trois disques Mazdabase	66 \$
	1 modem VS ROBOTIC 56 KB externe	233 \$
	1 micro-ordinateur Pentium 233 MMX	1 455 \$
	4 micro-ordinateurs Trillium Pentium 233 Acer	8 291 \$
	1 carte Adaptec 2940 Ultrawide pour serveur Windows NT	365 \$
	2 SIMM 32 megs EDO	238 \$
	2 SIMM 16 megs	96 \$
	3 disquettes Zip	54 \$
	1 ajout de mémoire pour imprimante 5L	84 \$
	1 carte réseau DLINK 530	58 \$
	SOUS-TOTAL	17 042 \$
1997-1998	1 logiciel pro serveur Filemaker	1 299 \$
	1 logiciel backup EXEC version 7.5	379 \$
	1 logiciel Maj Filemaker 4.0 français	149 \$
	1 logiciel Filemaker 4.0 français	249 \$
	1 logiciel Omnipage version 7.0 français	299 \$
	1 logiciel Autocad Light pour Windows 95 CD-ROM	703 \$
	1 licence réseau Correcteur 101, version 2.2	477 \$
	1 logiciel CD Quick Share	1 393 \$
	1 Registry Trouble – shooting Windows 95	55 \$
	1 Inside Registry Windows 95	40 \$
	1 contrôleur SCSI UW 2940	506 \$
	1 disque SEAGATE	3 504 \$
	1 carte réseau 3 COM pour portable Toshiba	227 \$
	5 cartes de son Sunblaster IBM compatible	199 \$
	2 mémoires 32 meggs pour serveurs de fichiers	376 \$
	16 mémoires 8 meggs de micro-ordinateur	1 596 \$
	2 micro-ordinateurs ACCESS Pentium	4 314 \$
	2 mémoires 16 meggs pour serveur	301 \$
	1 imprimante laser Hewlett Packard	1 168 \$
	1 logiciel MS Office 97	450 \$

## Question no 19

### **LISTE DES CONTRATS SPÉCIFIQUEMENT ADJUGÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATION, DE RECHERCHE OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**Cossette Communication-Marketing (Optimum) :** Contrat de service pour l'élaboration et la réalisation de la campagne promotionnelle pour le lieu d'observation situé au 31<sup>e</sup> étage de l'édifice Marie-Guyart.

**Durée du contrat :** 9 mois, soit de février 1998 à la fin d'octobre 1998.

**Coût du contrat :** 130 741 \$ ②

**Mode d'octroi du contrat :** sur invitation.

- ① Appel d'offres public
- ② Appel d'offres sur invitation
- ③ Contrat négocié

## Question no 36

### ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX DE MISE À NIVEAU POUR CONTRER LES EFFETS DU BOGUE DE L'AN 2000

La Commission de la capitale nationale du Québec a été créée en juin 1995, il y a de cela près de quatre ans. Le matériel et les équipements informatiques dont la Commission dispose pour mener ses opérations ont été acquis récemment de telle sorte qu'elle est moins susceptible d'être affectée par le passage de l'an 2000. Cette problématique est néanmoins examinée avec toute l'attention requise.

En mars 1999, la plupart des travaux de mise à niveau nécessaires pour contrer les effets du bogue de l'an 2000 étaient complétés à la Commission. Ces travaux portaient essentiellement sur trois aspects : le système comptable, le réseau et les micro-ordinateurs. À l'endroit du système comptable, les divers tests requis pour passer l'an 2000 ont été effectués à cette date. Pour ce qui est du réseau, une première série de tests a été complétée en novembre 1998.

Le plan de travail prévoit des activités à réaliser sur les différents postes pour environ un mois. La Commission sera donc en mesure de contrer les effets du bogue de l'an 2000 dans les délais prescrits.

ANNÉE D'ACQUISITION	DESCRIPTION	MONTANT
<b>1997-1998</b> SUITE	1 logiciel Visual Basic 5.0	1 098 \$
	1 serveur Windows NT 4.0	1 412 \$
	8 mémoires 32 meggs de micro-ordinateur	839 \$
	1 disque rigide	825 \$
	2 mémoires 16 meggs pour micro-ordinateur portable	186 \$
	8 mémoires 16 meggs de micro-ordinateur	336 \$
	3 disques rigides pour serveur	1 350 \$
	1 concentrateur DLINK	313 \$
	3 cartes maîtresses, 3 processeurs, 1 carte réseau, 1 boîtier ATX	2 980 \$
	1 carte réseau pour imprimante laser	449 \$
	1 souris Microsoft	38 \$
	1 logiciel ACCPLUS account change	495 \$
	1 imprimante laser Hewlett Packard	2 515 \$
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>30 520 \$</b>
<b>1996-1997</b>	1 couteau BIX	102 \$
	1 CD-ROM classification plus	684 \$
	1 logiciel Ad Hoc / Documents	3 635 \$
	4 licences réseau	1 755 \$
	1 logiciel Ad Hoc / Biblio	3 190 \$
	2 SIMM 8 meggs	121 \$
	7 cartouches pour tape Backup QIC-3080	343 \$
	1 tape backup Conner modèle 4000 externe 1.6 giga	997 \$
	1 logiciel de copie de sécurité Backup EXE simple serveur	690 \$
	1 projecteur de données Infocus LitePro 220 V	2 627 \$
	2 logiciels Office Pro 7.0 doc. Windows	272 \$
	1 concentrateur DLINK DE-816TP	342 \$
	1 Scanner Hewlett Packard 4C français	1 309 \$
	2 rallonges pour moniteur informatique	105 \$
	1 CD-ROM sigle et politique de prêt entre bibliothèques	64 \$
	1 CD-ROM Archivia 2	199 \$
	1 CD-ROM Romulus version 4	695 \$
	1 CD-ROM répertoire de vedettes-matière	855 \$
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>17 985 \$</b>
<b>1995-1996</b>	24 micro-ordinateurs Pentium	72 118 \$
	3 micro-ordinateurs portatifs Pentium et logiciels	21 292 \$
	• 4 imprimantes Hewlett Packard Laser Jet Plus • 1 imprimante à points (impression des chèques)	13 664 \$
	1 serveur de fichiers et les logiciels réseau	24 088 \$
	1 serveur de télécommunications informatiques	4 785 \$
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>135 947 \$</b>
<b>Depuis 1995</b>	<b>TOTAL</b>	<b>201 494 \$</b>